

Recettes.

Soupe au Veau.—A environ 3 lbs d'un gigot de veau, qui doit être bien cassé, ajoutez 4 pintes d'eau et faites bouillir. Préparez $\frac{1}{2}$ lb de macaroni en le faisant bouillir à part, avec assez d'eau pour le couvrir; et un peu de beurre sur le macaroni lorsqu'il est attendri; passez la soupe au tamis et assaisonnez suivant le goût avec sel et poivre; ajoutez le macaroni dans l'eau dans laquelle il a bouilli. L'addition d'une chopine de lait riche ou de crème et du sel de céleri fait les délices d'un grand nombre.

Bouillon Ecosais.—Prenez une demi-tasse d'orge, 4 pintes d'eau froide; faites bouillir et écumez; mettez un cou de mouton et faites bouillir encore pendant une demi-heure, écumez comme il faut les côtés du pot; tenez prêts 2 carottes 1 gros oignon, un petit chou, un paquet de persil, une tête de céleri; hachez tout cela bien fin, ajoutez vos légumes hachés pivez et salez au goût. La soupe prend 2 heures à cuire.



Soumissions pour Blé.

DES SOUMISSIONS seront reçues au Bureau du préfet du Pénitencier de Kingston jusqu'à midi, mardi le 15 Octobre courant, des personnes qui désireront s'engager avec contrat à fournir au pénitencier telles quantités de blé du Manitoba, blé dur du printemps No 1, qui pourront être demandées de temps à autre jusqu'au 30 juin prochain.

Des formules des soumissions et plus d'informations peuvent être obtenues en s'adressant au Préfet.

M. LAVELL,
Préfet.

Penitencier de Kingston, Sept 23 1889 li

A VENDRE.

M. Gobeau a fait une installation de poteries, et il a une grande quantité de cheminées à vendre (40 cents le pied) n'importe qui ce soit peu monter une cheminée en 30 minutes et peu durer 50 ans sans aucune réparation. M. Gobeau a espoir l'année prochaine d'avoir à la disposition du public une grande quantité de tuyaux pour courses d'eaux, cheminée, briques plaines, briques creuses, carreau, pots à fleurs, pot à beurre, plats au lait, tuiles, cruches etc., etc. Il exécute n'importe qu'el produit sur commande.

S'adresser à l'usine située près du Collège Saint Boniface.

Le Systeme Histogenetique Une revolution complete dans la medecine.

Les médecines du Dr. Jordan se construisent les cellules et les tissus du corps affectés par les maladies, avec les éléments et les ferments, les corps organiques etc, que les glandes secretent dans le corps. Ce système s'applique aux traitement des maladies suivantes, aigues ou chroniques.

Tumeurs, douleurs, anémie (pauvreté du sang) asthme, bile, saignement de nez, vertige, surexutation du cerveau, maladie des rognons de Bright, bronchites, chancres, carie ou ulcération des os, clous gerçures des mains, coléra des enfants, colera morbus, catarrhe chronique, catavire chronique de la vessie, diarrhée, consommation, constipation, toux, rhumes, croup, douleurs des jeunes enfants, surdité, langueur des enfants, delirium tremens, diphtérie, disenterie, dispepsie, maux d'oreilles

vide de l'estomac, glandes du cou enflammé, épilepsie, éresipète, transpiration excessive, débilité générale, goutte, maux de têtes, brûlements d'estomac, hémorragie, inflammation des rognons, enflammation de la vessie, enflammation des yeux et des poupières, des oreilles, des gencives, piqures d'insectes, jaunisse, fièvre scarlatine, perte de la mémoire, boutons sur la figure, pleurésie, vomissement de sang, vomissement de matière non digérées, vomissement de bile en acides, coqueluche, fièvre jaune, et toutes les maladies des femmes.

Ces médecines ne contiennent pas de poison et ne peuvent faire tort en aucun cas.

En Vente par S. DES BRISAY

Agent général en Canada, de l'Atlantique au Pacifique.

Chambres 10 et 11 bloc Henderson, Winnipeg. Heures de bureau 9 a m. a 8 p m.

Livres d'explication du système donnés et expédiés gratis, à demande.

1 10 6m

LE CHEMIN DE FER Northern Pacific —ET— Manitoba.

La seule ligne qui fasse circuler tous les jours des chars

Pullman - Dortoirs
—ET DES—
Chars - Refectoires,
DE WINNIPEG AU SUD.

Billets directs vendus pour tous les points du Canada y compris la

Colombie-Britannique

et les Etats-Unis.

**RACCORDEMENT RÉGULIER A
TOUTES LES GARES UNION.**

Les bagages à destination d'endroit du Canada sont consignés directement, faisant ainsi éviter le trouble et les douanes.

On obtient des billets pour la traverse de l'Océan et des cabines pour l'Angleterre et toute l'Europe.

Toutes les principales et meilleures lignes de vapeurs sont représentées.

**DES BILLETS D'EXCURSION A LA
COTE DU PACIFIQUE.**

BONS POUR SIX MOIS ET RETOUR.

Sont aussi vendus.

Pour plus amples informations, adressez-vous ou écrivez aux agents de la compagnie.

H. J. BELCH,
Agent des billets de la cité, 285 rue Principale, Winnipeg.

HERBERT SWINFORD,
Agent général, 467 rue Principale.

J. M. GRAHAM, Gérant général.
15 9 89. 4

HOTEL GRAND CENTRAL

Coin des rues Fort et Grahame,
Winnipeg, Manitoba.

Cette grande maison, toute meublée de neuf, est tenue avec tout le soin que puissent désirer les voyageurs.

L'établissement n'est qu'à quelques pas de la gare du "Northern Pacific."

PRIX :—\$1.00 PAR JOUR.

ARTHUR SYLVAIN,

lan 1-9-89

Propriétaire

A VENDRE.

Un taureau de race Durham pesant 2000 livres âgés de 4 ans à bon marché.

S'adresser à

J. B. LAUZON, Boucher, Saint Boniface.